

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes.
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre
Extranjero y Ultramar, DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados
PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.
Atrasado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Puntos de suscripción

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO
FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION
PLAZA DEL CASTILLO NÚMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

EL REGIONALISMO.

Los adversarios de la idea euskara más de una vez han pretendido hacernos pasar plaza de enemigos de la nacionalidad española. Como para la mayoría de las gentes el mejor de los argumentos es un calificativo sonoro, el adjetivo de «separatista» aplicado á nuestro ideal ahorra el trabajo de entendernos á los que constantemente denigraron nuestros propósitos y tergiversaron nuestras doctrinas.

No había tal separatismo manifiesto ni latente, sino distincion de lo que siempre se ha distinguido y reivindicacion del derecho perfecto de éstas provincias á gozar íntegramente de sus fueros cualquiera que fuera la forma del gobierno central, ya se invocase el absolutismo de la autoridad régia, ya la más hipócrita y mañosa de los Parlamentos ó de la Nación. Si el separatismo surgía realmente alguna vez, era cuando nuestros adversarios señalaban incompatibilidades entre nuestros derechos y la organizacion política de España, que nosotros siempre tuvimos por hermanables, nada más que con hacer imperar á la justicia.

Hoy nuestro constante modo de ver la cosa pública se manifiesta en otras regiones de la Península y las reivindicaciones euskaras conciben con otras reivindicaciones que merecen y alcanzan nuestras completas simpatías. Las dormidas nacionalidades ibéricas van despertándose de su sueño de bronce, más profundo que el del Rey Arturo, y toma cuerpo la concepcion de una España nueva que sea Madre de todos sus hijos y no cruel madrastra que provoque y sancione los inicuos despojos de unos hermanos sobre otros.

Los treinta mil votos que el señor Pi y Margall ha obtenido de un censo electoral amañado por los conservadores, no significa meramente la popula-

ridad de una forma de gobierno; en ese caso los señores Salmeron, Ruiz Zorrilla, Figuerola, cualquiera de los santones de esa bastarda democracia unitaria y centralista hubiese obtenido la cifra de la acumulacion del señor Pi; esos treinta mil votos entran por mucho más en la parte del federal que en la del republicano y son uno de tantos síntomas que revelan un estado del espíritu público hostil en gran proporcion á los desafueros de los gobiernos centralizadores.

Con muy distintas ideas religiosas, filosóficas y sociales que las que pervierten la clara inteligencia del señor Pi y Margall, entran otros hombres en la gran lucha de ideas é intereses contemporáneos y se dá el poco acostumbrado espectáculo de un amplio terreno neutral preparado para las evoluciones coordinadas de las más contrapuestas fuerzas.

Todo conspira á dar robustez á este movimiento; el despertar de las literaturas provinciales, el más general estudio de la historia, la cultura del derecho, la importancia creciente de las ideas de raza y nacionalidad en la política internacional europea, los gérmenes de universal emancipacion sembrados por la revolucion francesa y las empresas conquistadores de Napoleon. Y por encima de todo, el profundo descrédito de la política, la opinion vulgar y corriente hoy entre las personas de buena fé de que los partidos políticos son una reproduccion modernizada de las grandes compañías, la explotacion en grande escala de los recursos del Estado.

No hay partido que sea lo que diga; los programas son un homenaje á la conciencia pública, la cual no consentiría se manifestasen francamente los verdaderos designios de los que bajo aquellos se cobijan; la fealdad de los hechos es tolerable, la crudeza del vocablo no. Nuestros políticos, como los

desacreditadísimos *politicien* norteamericanos, persiguen la rotacion de los empleos y de los cargos públicos, pero bajo el pretexto de implantar en la gobernacion del Estado ciertas ideas.

Y como los puestos son más que los pretendientes, la langosta nacional se subdivide en pequeñas cuadrillas que se hacen guerra implacable y deboran al país desmoralizandolo y pervirtiéndolo hasta el extramo de que ya las palabras significan lo contrario de lo que suenan.

La política española es una industria que se ejercen al aire libre, ya por medio de la credulidad de los transeuntes ya más directamente poniendo mano disimulada á sus bolsillos. Pero el público se cansa y en más de una mano se descubren guijarros que acaso no tarden en caer sobre las cabezas de los sempiternos charlatanes.

Correspondencia.

Madrid 28.

Sr. Director del LAU BURU.

Debate en el Senado

El interés político del día ha estado en la sesion del Senado. La Cámara estaba completamente llena. En el salon de sesiones se veian muchos diputados.

Entrando en el orden del día continuó la discusion del dictamen de contestacion al mensaje. El Sr. Silvela (D. Manuel) ha pronunciado un habil y elocuente discurso, contestando al del señor Bosch. Con frase sencilla, sin esfuerzo alguno y con palabras de estas que llaman de doble sentido, ha censurado la conducta de los conservadores disidentes en terminos que en muchos momentos ha escitado la hilaridad de la cámara.

El señor Silvela, en su oracion amplió lo que ayer dijo el marqués de Molins respecto á los motivos que impulsaron á los conservadores á entregar el poder á los liberales cuando la muerte del rey D. Alfonso, con el fin de agrupar todas las fuerzas monárquicas y que no hubo el pacto de que tanto hablan algunos.

El señor Romero Robledo, que estaba sentado al lado del señor Bosch, retrataba

en su fisonomía la inquietud que le proporcionaban las palabras del señor Silvela, especialmente cuando le oyó hablar de la importancia de la disidencia, que en dos días de debate han hablado más de la mitad del partido.

El señor Bosch contestó que el señor Silvela no era el más autorizado para hablar, porque ha sido repetidas veces promovedor de disidencias, y elex emba-jador en París replicó que la disidencia que se le imputa no fué por cuestion de principios, sino por cuestion de conducta y siendo ministro de la Gobernacion el señor Romero Robledo.

Habló tambien el Sr. Romero Giron, como individuo de la comision, para decir que no hay pacto alguno entre conservadores y liberales y que esta conducta de los disidentes que capitanea el Sr. Romero Robledo no revela otra cosa que apetito desmesurado de alcanzar el poder.

Volvió á levantarse el Sr. Bosch y dijo que el apetito nadie lo revelaba tanto como el señor Romero Giron que desde el campo republicano entró por primera vez en Palacio para reconocer la monarquía de D. Alfonso y jurar el cargo de ministro.

Todo encaminado á cuestiones personales y como resultado final que la lucha de conservadores con conservadores es la expiacion de lo que motivó las fuertes controversias parlamentarias entre fusionistas é izquierdistas. Esta ha sido y por desgracia sigue siendo la conducta de nuestros partidos que desde el poder ven hasta con gusto el desquiciamiento de los demás.

El Sr. Martínez Campos no ha podido reprimir el disgusto que le ha proporcionado el cariz de la discusion de hoy y aunque pertenece al partido liberal, le hubiera parecido mejor, segun ha dicho, cortar el debate y aprobarse el dictamen por una real disposicion. La opinion del general, no puede apreciarse más que como emanada de una sensacion de disgusto y expansion de su propio carácter; porque sus ideas liberales no habian de consentir sin protesta principios tan dados á la arbitrariedad y conveniencia de los gobiernos, que privarian cuando bien les pareciese el cumplimiento de los fines de una cámara, que tiene su reglamento para el orden de las discusiones y un presidente para encauzar los debates.

Noticias

—Los condes de París han llegado esta tarde á Madrid procedentes de Lisboa, acompañados del duque de Chartres. Este sin pérdida de momento para alcanzar el esped de París en cuanto llegó á la estacion de las Delicias se dirigió á la del Norte. Vá á la capital de Francia á orientarse, antes de que se resuelva en las

(1) FOLLETIN DEL "LAU-BURU."

UN VESTIDO.

Establecióse en una populosa ciudad de Andalucía un caballero que habia estado muchos años en América y trató de ella muchos *tesoros*, como decia la voz pública en su manera ponderativa. Pero era cierto que uno traía superior á los de oro y plata que se le suponian, y era una mujer buena, honrada, modesta y caritativa, bien hallada entre las pacíficas y alegres cuatro paredes de su casa, feliz y contenta en su tranquilidad interior.

En breve echó de ver el marido el desenfrenado lujo que ostentaban en su vestir las señoras de su nueva residencia, con el que con-

trataba la modesta sencillez que en el suyo gastaba su mujer.

Y así fué que le dijo un día en que juntos iban á salir:

—Luisa, preciso es que te compres un vestido como el que veo gastar á otras señoras.

—Felipe, contestó su mujer, esos vestidos que ves en otras cuestan cuatro mil reales; el año que viene no se gastarán ya, y son cuatro mil reales tirados, lo que es un despilfarro, y hasta una impropiedad en quien no tiene ni la posicion ni el caudal de unos príncipes.

—Siendo más pudiente que otras que los llevan, deseo que no seas tú menos, lo que nos expondría á la crítica ó á la burla, respondió el marido.

Luisa se sonrió y calló; pero en lo que menos pensó fué en comprarse el vestido.

Cada vez que juntos salian, le preguntaba D. Felipe:

—Luisa, ¿no te has comprado todavía el vestido?

Y ella, con el fin de no contrariarlo, buscaba disculpas por no haberlo hecho.

—Luisa, observaba entonces su marido, se

sabe que tengo posibles, y como nadie podrá creer que, si una señora no lleva cual le corresponde un vestido rico, sea por *mottu propio*, creerán que es mi avaricia y no tu voluntad la causa de que no lo tengas.

Un día que les acompañaba á la mesa un amigo íntimo de D. Felipe, le refirió este muy sentido lo que llamaba la *mania* de su mujer de no querer comprarse el vestido, y levantándose, trajo cuatro mil reales en oro, que entregó á Luisa con la expresa condicion de que habian de ser invertidos en la compra del vestido.

Salieron en seguida los amigos á pasear, y Luisa entró en su gabinete y se sentó sobre una silla baja, en su *chierro* de cristales, á hacer labor.

Aguardábala allí una de las muchas personas necesitadas que esta señora socorria con sus dones y consolaba, escuchando con el mayor interés la relacion de sus males y de sus desgracias.

La persona que la aguardaba, conservaba un aspecto decente en medio de la más completa miseria, gracias á Luisa, que la habia

provisto de las piezas de vestir necesarias para ello,

El marido de esta desgraciada habia ejercido toda su vida un empleo subalterno, pero hacia algun tiempo que, sin causa ni pretexto, habia sido privado de su cargo para favorecer á otro con él.

Anciano ya, sin conocimientos, fuerzas ni proporcion de buscar otro modo de mantener á su familia, lo angustia, el desconuelo y la irritacion que se apoderaron de su ánimo lo postraron en cama.

En breve fué vendido su modesto ajuar y cuanto poseian, para atender al sustento de la familia y á la asistencia del enfermo. Entonces su hijo, jóven á quien habia dado su padre una buena educacion y que por entonces estudiaba en la Universidad, lo abandonó todo para trabajar y mantener á sus padres; pero como ningun oficio habia aprendido, no le quedó más recursos que entrar en una obra de peon de albañil.

Empero, cinco reales que ganaba á tan inusitadas y dures penas que iban minando su salud, como no acostumbrado desde niño á

cámaras la espulsion de los individuos de familia real. Los condes quedan alojados en Palacio hasta saber noticias respecto del particular por conducto del duque de Chartres.

—Probablemente el martes terminarán el debate del Mensaje en el Senado, que, como los electores deben haber deducido, no da otro fruto que el de propinarse duros ataques personales. Esto no lo quiere el país y sin embargo representantes suyos son los que dan esos espectáculos.

—Se dice que el general Cassola director general de artillería, ayudará á su colega el Sr. Salamanca en la interpe-lacion que cite siendo anunciada sobre la real orden referente á los derechos políticos de los diputados y senadores militares. Ya hay otro general disidente.

—Cálculase que la votacion del mensaje en la alta Cámara será el siguiente: 140 ministeriales contra los cuatro húsares que votaron la enmienda del Sr. Botella y seis izquierdistas. Los ortodoxos adoptarán la misma actitud que en la citada enmienda absteniéndose.

—La reina está ya bien y el Sr. Gamazo casi restablecido.

—Los diputados y senadores catalanes empiezan á moverse, dando la señal de alarma por el pésimo efecto que ha producido en Cataluña el tratado con Inglaterra.

El Sr. Malguer esta tarde en el senado hablando para alusiones combatió enérgicamente el tratado calificándolo de funesto para los intereses de Cataluña. Los diputados mientras se reunian en el Congreso para cambiar impresiones y abrir una campaña que haga inclinar al gobierno si no por los medios persuasivos y prudentes por distinta via; que tal es la escitacion que reina entre los diputados catalanes y como estos saben hacer las cosas bien, han acordado pedir la cooperacion de las provincias á que afecta el convenio.

—Las últimas noticias que esta tarde se tienen respecto á la espulsion de los príncipes en Francia, son; que los periódicos radicales consideran completamente segura la aprobacion del proyecto, pero piden que la medida sea obligatoria y no potestativa; que Mr. Clemenceau pronunciará un fogoso discurso en dicho sentido; que el «Journal des debats», órgano republicano templado, se lamenta de que el gobierno se deje llevar por el camino de las leyes escepcionales y que considera esa conducta como muy perjudicial para los intereses de la república.

—El asunto de los censos de que habló ayer al tratar del consejo, se refiere á la ley de 11 de Julio de 1878, el cual, tiende á facultar la ejecucion de sus disposiciones y realizacion de los derechos que en tal concepto corresponden al Tesoro y favorecer la liberacion de las cargas en beneficio de la propiedad.

El ingreso que se obtendrá dependerá de las solicitudes de redaccion que se presenten.

El Corresponsal.

El tratado de comercio con Inglaterra

Artículo 1.º El Gobierno de S. M. la reina regente de España, concede al Reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda y á las colonias y posesiones de Ultramar de S. M. B. el trato de la nacion más favorecida en todo lo que se refiera al comercio, á la navegacion y á los derechos y privile-

gios consulares en España y en las colonias y posesiones españolas, en los mismos términos y con iguales beneficios concedidos á Francia y á Alemania en virtud de los tratados de 6 de Febrero de 1882 y 12 de Julio de 1883.

Las estipulaciones del presente convenio empezarán á regir el 1.º de Julio de 1886, á menos que las partes contratantes señalasen de comun acuerdo alguna otra fecha, y á condicion de que para dicho dia 1.º de Julio la escala alcohólica que sirve de base á los derechos á que están sujetos los vinos españoles á su entrada en el reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda se modifique en los términos que indica el artículo siguiente:

Artículo 2.º—El Gobierno de S. M. B. continuará concediendo, como hasta aquí en España y á sus colonias y posesiones de Ultramar el trato de la nacion más favorecida en el Reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda, así como tambien en las colonias y posesiones de Ultramar de S. M. B. en todo lo que se refiere al comercio, á la navegacion y á los derechos y privilegios consulares.

Pedirá, además, al Parlamento la autorizacion necesaria para extender el limite inferior de la escala alcohólica que sirve de base á los derechos á que están sujetos los vinos á su entrada en el Reino Unido desde los 26 á los 30 grados inclusive.

Artículo 3.º—El presente convenio será sometido á la aprobacion de los Parlamentos del Reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda y de España. Una vez aprobado, continuará vigente hasta 30 de Junio de 1892; pero en el caso de que ninguna de las dos altas partes contratantes le denunciara doce meses antes de esa fecha, continuará rigiendo hasta un año despues del dia en que cualquiera de las dos altas partes contratantes lo hubiese denunciado.

Ayuntamiento de Pamplona.

Sesion del dia 29 de Mayo de 1886.

PRESIDENCIA de D. JOAQUIN GARCIA y ECHARRI.

Leyóse y fué aprobada el acta de la anterior.

Se dá cuenta de algunos asuntos de ese caso interés.

Los empleados de las oficinas de estadística del Municipio, solicitan se les declare de planta fija fundándose en la necesidad y alcance de los trabajos que ejecutan.

A la comision de hacienda para informe.

Los agentes municipales solicitan se les aumente el sueldo que disfrutan fundándose en la carestia de los artículos de consumo y el coste de los uniformes que usan.

A la comision de Alcaldes para informe.

La Sociedad «Santa Cecilia» solicita el Teatro para dar cuatro conciertos durante las fiestas de San Fermin.

Concedido y pasa á la comision de festejos para ultimar lo referente á detalles.

El recaudador de contribuciones presenta las liquidaciones de los cobros efectuados durante el 1.º y 2.º semestre del año 1885.

Pasan á la comision de hacienda para su exámen.

Leyéronse algunos informes de varias comisiones.

La comision de cárceles, en vista de la comunicacion del Gobernador de que ya dimos cuenta, informa que no es de obligacion del Ayuntamiento de esta ciudad la ejecucion de las obras á que se referia dicha comunicacion.

Se aprueba el dictámen.

Acordóse, en vista de un informe de la comision de obras, prohibir el tránsito de carros por el soto llamado de Sadar.

Acuérdase el pago de las obligaciones censales del Municipio desde el dia 10 de Junio próximo.

Leyóse la cuenta de los gastos sanitarios ocurridos con motivo de la epidemia cólerica que ascienden á 72.824,72 pesetas. Quedan aprobadas las cuentas.

El Sr. Sara excita al señor Presidente para que gestione con actividad el ensanche de Pamplona.

El señor Presidente dice que continúan las gestiones en el asunto, y que se interesará de nuevo á los diputados á Cortes para ultimarlos.

El señor Cumia indica la conveniencia de recabar de la hacienda el nombramiento de un Vista de Aduanas en la estacion de la via férrea para comodidad del vecindario, porque de este modo se evitaria los inconvenientes de tener que depositar para su reconocimiento en la Aduana los géneros que vienen por el ferro carril.

Se faculta á la comision de abastos para gestionar lo indicado.

El señor Alcalde recuerda que quedó pendiente el nombramiento de Inspector de municipales y antes de proceder al mismo, pide al ayuntamiento reforme el acuerdo de la sesion anterior, en el sentido de que lleve armas dicho Inspector siempre que las necesite.

El mismo señor Presidente propone que el nombramiento sea hecho por el señor Alcalde y las Tenientes de Alcalde.

Se aprueban ambos extremos y el Presidente manifiesta que ha convenido con los tenientes de alcalde en nombrar para dicho cargo á D. José Moreno.

Y sin más asuntos se levantó la sesion á las seis.

Boletin del Centro Escolar Dominical de Obreros de Pamplona.

En las clases del domingo último tomaron parte 412 alumnos.

Caja de Ahorros.

	Ptas.	Cts.
Saldo anterior.	17.126,44	
412 imposiciones efectuadas.	319,15	
Total.	17.445,59	
8 devoluciones verificadas.	122,91	
Saldo el 23 de Mayo de 1886.	17.322,68	
Idem de la Caja de Socorros.	658,20	
Saldo total en ambas cajas.	17.980,88	

Del resultado de las operaciones de este dia pasaron á la Caja de ahorros municipal 198 pesetas.

La conferencia científica versó sobre la inexactitud con que se aplica á este siglo el dictado «de las luces», ya porque este no hace más que aprovechar las luces de la ciencia que otros siglos le han legado, ya porque el progreso moral se encuentra en decadencia efecto de las doctrinas heterodoxas y antisociales, que á no tropezar con el baluarte del trabajo «según el cristianismo», nos atraeria un desconcierto universal.

La instruccion religiosa sobre la dependencia que tenemos de Dios en cuanto al cuerpo y en cuanto al alma, del deber de honrarle con el alma; es decir con el culto interno de la conciencia inmaculada, y el externo ó los actos públicos de piedad, cuyas demostraciones esternas lo mismo alcanzan al particular como á las corporaciones.

De una importante villa de la Ribera nos escriben la imposibilidad en que se encuentran, no obstante los sinceros deseos de establecer «El Centro de obreros», por falta de cierta cooperacion. Al leer la carta nos hemos acordado de otra villa de la Ribera de donde se nos ha dicho: «Aquí los jóvenes de donacion y de conocimientos tienen una gran complacencia en sacrificarse un rato por estar instruyendo á los obreros.»

Y no hay más remedio lo vemos matemáticamente; la situacion y el bien de la clase obrera y el bien social de algunos pueblos que los tenemos muy fijos en la memoria, precisa este sacrificio. Alemania y Francia están dando en estos momentos gallarda prueba de la necesidad de la restauracion obrero-social coadyuvando á la fundacion de comités y sociedades que tienden á este fin.

El Centro de Obreros de Palencia está recibiendo constantemente donativos para sufragar los gastos y ampliacion de las obras pero últimamente acaba de recibir un refuerzo que le permite llegar al colmo de sus deseos; es la autorizacion que les ha dado un caballero para sa-car del Banco, con la presentacion de su firma, cuanto dinero necesiten para las nuevas obras que el aumento de alumnos exige en las Escuelas de Obreros y su Círculo de Recreo: la ciudad de Palencia está muy agradecida á tan espléndido protector.

Con fruicion suma escuchamos há pocos dias á la señora Directora de un taller de obreras, en el acto de recibir á una de ellas, que no admitiria sino á las que estarían conformes en sujetarse á poner cierto ribete religioso al trabajo; es decir, á recordar mientras el trabajo de manos algunas ligerísimas prácticas cristianas con que sazonar, sin interrumpir, las ocupaciones de sus labores. Hé aquí un taller cristiano cuyo ideal acariciamos con delirio.

Tambien ha sido gratísima nuestra sensacion al observar en la conversacion tenida con los jefes de talleres la tendencia que han manifestado á vigilar para que sus trabajadores no tengan que ser reprendidos por su porte ó lenguaje anticristiano.

Esto nos repone el ánimo del quebranto que nos ha producido otro hijo del trabajo que con insolencia sin igual y muy deplorable en su clase ha pronunciado estremecedoras y antisociales palabras que se aprenden en la lectura de esas publicaciones que por su índole y haber recaído sobre ellas la condenacion eclesiástica, imposibilita á sus lectores para la consecucion de la vida eterna.

Sepan los obreros que con esto aludimos singularmente al «Motin», y «Dominicales.»

La prosperidad que alcanza nuestra pequeña Caja de Ahorros es notoria; vean en prueba el «saldo total», que con pequeñas imposiciones sumadas, vá aproximando á 4.000 duros. Pero queremos enseñar al obrero otra manera de hacer muy fructífero y productivo su ahorro; al efecto perseguimos otra fórmula económica que lo mejore y complete, y que al mismo tiempo implique más en grande el amor al trabajo, al ahorro y á la familia.

Esta forma complementaria y económicamente

tan rudo trabajo, lo que ganaba, decimos, no con el sudor de su frente, sino agotando las fuentes de su vida, no alcanzaba al doble objeto de sustentar á su familia y costear los gastos de la enfermedad de su padre!

¡Cuán palpables son las disposiciones de Dios en las grandes crisis de la vida!

¡Quién no ha visto claramente al dedo de Dios señalar á la Caridad el lugar y ocasion en que debe ejercer su santa mision?

Y así lo hizo ahora, poruue una noche oyó Luisa el dulce, triste y argentino son de la campanilla que anuncia á los fieles que viene Dios á la casa del hijo que, no pudiendo ir á la suya, implora su presencia. Luisa iluminó su balcon y se arrodilló adorando al Dios que dá consuelo y fortaleza en esta vida pasajera y la bienaventuranza en la eterna.

El Santo Viatíco entro en un pobre corral cercano á su casa, y cuando de allí salió, despues de dejar el socorro del alma, entró el de la vida, que en persona fué á llevarle Luisa.

Desde entonces venia diariamente la mujer del enfermo á recibir caldo y otros auxilios de aquella casa, como lo hacian otros meneste-

rosos; y por eso no habia querido Luisa tomar el dinero que le entregaba su marido para los gastos, la crecida suma de cuatro mil reales, lo que le hubiese impedido atender con holgura á estas obras de caridad que hacia sencillamente sin ruido y sin ostentacion, como riega una suave nube de primavera la sedienta tierra, porque preferia los gozes del corazon á los de la vanidad.

Señora, exclamó Luisa al notar que la pobre mujer lloraba amargamente, ¿qué tiene usted? ¿No se hallaba aliviado el marido de usted?

—Sí, señora, contestó sollocando la interrognda, pero el hijo de mi alma, que no puede con el trabajo que hace, ayer cayó postrado y está echando sangre por la boca!

Hubo un rato de silencio, pues el dolor en la una y la compasion en la otra eran tales, que no hallaban palabras que las expresasen.

Despues de un rato prosiguió la madre:

—Lenemos un primo en lo Habana que nos ha escrito que, en vista de las cualidades, saber ó inteligencia de mi hijo, tiene proporcion para colocarlo allí ventajosamente, y dice que

se lo enviemos; pero no tiene presente que el que no tiene para comer, no tiene para costear un viaje á la Habana! y no obstante, opina el médico que un viaje de mar es lo solo que podria salvar la vida á mi hijo! Si no le hubieran quitado á mi marido el destino, habria hallado quien con la fianza del sueldo le hubiese adelantado el dinero, pero ahora es un imposible. Señora, ¡uss han perdido! Dios se lo perdona.

Luisa tenia los cuatro mil reales en la mano, era tímida, era sumisa á su marido, pero aún más caritativa. «Salvo la vida de este buen jóven, pensó, quizás haga su suerte y la de toda la familia, todo con privarme de un vestido de lujo... y titubeó...»

—Tome usted, señora, dijo poniendo el oro en la mano de la desconsolada madre: que parta inmediatamente su hijo de usted, y que lo haga descuidado, pues mientras no escriba su llegada, no faltará á ustedes el pan de cada dia.

La explosion de júbilo y gratitud de la pobre madre pintárasela al que esto la mejor su

imaginacion de lo que palabras pudieran hacerlo.

Ocho dias despues navegaba el enfermo há-clo la Habana, vigorizando sus pulmones los aires puros del mar, el descanso sus miembros y la esperanza su espíritu.

Entretanto la cuestion del vestido seguía siendo el solo, pero perecuna, altercado del matrimonio de que nos venimos ocupando; y no obstante el marido no era cano; pero el cobarde respeto humano le conducía á persistir en aquella mezquina exigencia, con la que de continuo mortificaba á su excelente mujer.

—¿Y el vestido? preguntaba de cuando en cuando D. Felipe; ¿te lo has comprado?

Esta, que era tímida, no se atrevía á decir á su marido que habia dispuesto del dinero, y trataba de salir del paso con evasivas. Unas veces decia que no le gustaban los que de venta se hallaban y que le habian dicho en las tiendas mejor surtidas, que estaban aguardando nuevas remesas; otras que no habia as-lido por causa del frío ó falta de tiempo, y así fueron pasando dias y meses. Ya la paciencia de D. Felipe estaba gastada.

progresiva es la interesante operacion del "Seguro sobre la vida," que está produciendo en la clase obrera resultados tan preciosos y tan íntimos para la viuda ó hijos que sobrevivan. Es en consecuencia nuestro deseo que por persona competente se dé una conferencia en el Centro en la primera sesion extraordinaria que haya acerca de la facilidad é importancia moral y material del "Seguro sobre la vida."

Gacetillas.

Sabemos positivamente que el día 25 del mes actual quedó constituida la Compañía Anglo Vasco Navarra para la construcción y explotación del ferro-carril de Estella á Vitoria y Durango.

Las reiteradas gestiones de los Sres. Herran y otras personas amantes de su país natal, han dado al fin resultado satisfactorio. Constituida la compañía y habiéndose encargado la casa Artola de la construcción, es seguro que ésta empezará muy pronto y no es aventurado esperar que se termine en un plazo relativamente corto.

El país, pues, está de enhorabuena y nosotros al dar esta satisfactoria noticia felicitamos á los Sres. Herran por sus esfuerzos y constancia y les escitamos, aunque no lo necesitan en manera alguna, á que activen las obras, en la seguridad de que el país ha de recibir con entusiasmo esa vía que unirá con nuestras hermanas, Alava y Vizcaya una importante y rica comarca de Navarra.

En la forma prescrita por el ministerio de Gracia y Justicia y con sujecion á las instrucciones publicadas en el Boletín Eclesiástico, se hizo el día 26 del corriente en el Seminario la eleccion de Habilitado del culto y clero de esta diócesis, siendo reelegido por unanimidad nuestro distinguido amigo D. Fermin Roncal, á quien damos la enhorabuena.

Ha fallecido la R. M. Sor Evarista Irisarri, del convento de Dominicas de esta ciudad. Las numerosas simpatias que contaba esta anciana y virtuosa religiosa, hacen que su muerte haya sido muy sentida.

Dios tenga en su seno el alma de su sierva. No ha resultado cierta la noticia del fallecimiento del galonero que, como dijimos, fué conducido hace tres dias al hospital en mal estado, á consecuencia de las heridas que le infirió fuera del portal de Taconera un hombre que más tarde fué capturado por la guardia civil.

Parece que el herido ha experimentado algun alivio.

Mañana, lúnes, comenzarán los exámenes en las escuelas públicas de esta capital verificándose en la seccion elemental de la escuela practica de San Francisco á cargo de los Sres. Pueyo y Calvo y en la elemental del mismo local á cargo de los Sres. Carvajal y Elorz.

La compañía de zarzuela que ayer terminó sus tareas en este teatro marcha á dar una serie de funciones en Haro, donde se celebran las fiestas en los primeros dias de Junio.

Continúa presidiendo las sesiones de la Excm. Diputacion el gobernador civil de la provincia. Y segun parece, asiste á todos las sesiones; públicas y secretas, ordinarias y extraordinarias.

Se habrá propuesto el señor Diz Romero hacernos creer que es el gobernador más celoso que ha habido en Navarra?

Hace pocos dias, segun nos dicen, un gato que habia sido mordido por un perro rabioso, en Morentin, mordió á un hombre y á una hermana política de éste, ambos de la misma localidad.

Se nos asegura tambien que ese hombre y esa mujer han solicitado la proteccion de la Excelentísima Diputacion á fin de trasladarse á Paris y someterse al tratamiento del sábio Pasteur.

Creemos firmemente que la resolucion de S. E. no se hará esperar, dado lo que manifestamos acerca del particular, cuando un vecino de Lerin formuló una peticion análoga.

Son muchas las personas que estos dias acuden á los locales de San Francisco á ver los trabajos de los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios, trabajos entre los cuales hay algunos de verdadero mérito.

Todavía estarán expuestos hoy y mañana. Con numerosa concurrencia de espectadores se estrenó anteanoche en nuestro teatro la zarzuela "El milagro de la Virgen," que hablando en general, fué bien interpretada.

De su argumento dimos ligera idea hace dias, por lo que solo añadiremos que la música es preciosa toda ella.

Hemos recibido el cuaderno decimotercero de la "Gramática Euskara," que con general aceptacion y elogio de los mas distinguidos vascófilos ha escrito nuestro distinguido amigo y compañero D. Arturo Campion y viene publicandolo el acreditado editor de Tolosa don Eusebio Lopez.

Esta obra terminará en el cuaderno siguiente.

Escriben de Burguete que en aquella comarca son frecuentes en estos dias las lluvias tormentosas acompañadas de fuertes truenos, y añaden que el día 26 un rayo mató á un hombre, vecino de Garralda, y á dos caballerías que aquel el llevaba para trasportar leña.

Hoy á las once de la mañana se verificará solemnemente en el Salon de actos públicos del Instituto provincial el acto de la distribucion de premios á los alumnos de la escuela de Artes y Oficios.

Agradecemos la invitacion que para dicho acto hemos recibido.

Han sido denunciados varios muchachos que se hallaban entretenidos jugando á la pelota en las paredes de la Iglesia Catedral.

Parece que muy en breve quedará establecido el telégrafo entre Aoiz y Burguete, pues se está colocando ya los postes en el trayecto.

En virtud de espediente gubernativo se le ha retirado el haber de cinco dias á un agente municipal que castigó á un niño en la plaza del Mercado.

Segun nos dicen de Madrid, la causa del presbitero Galeote se verá en juicio oral á mediados del próximo Junio.

Ayer se dió por la alcaldia orden de reconocer á un perro que habia mordido á una señora.

En la plaza de toros fué depositada ayer una caballería que se encontraba abandonada en los jardines.

Ha sido conducido al deposito municipal por los guardas de campo un forastero que trabajaba en el alto de San Cristóbal, por haberlo encontrado en una heredad de la Rochapea hurtando habas, y el parte ha pasado al Juzgado correspondiente.

Nuestro querido amigo D. Victor Sainz de Moldes catedrático y secretario del Instituto continúa molesto por la indisposicion de que hablamos hace pocos dias, la cual aunque no es grave, le ha impedido en los últimos dias abandonar el lecho.

El día 26 á la noche se desencadenó en Burdeos una tromba que causó daños considerables y muchas desgracias personales.

Tambien ayer hubo el correspondiente escándalo en Pamplona. No sabemos como ocurrió, pues en la oficina de la alcaldia solo nos dicen que fué denunciada una mujer por escandalizar en la calle de Eslava.

En un periódico de San Sebastian leemos lo siguiente:

"Es ya un hecho segun los deseos manifestados por S. M. la Reina Regente, su viaje veraniego á Comillas y San Sebastian, viniendo de estacionario á estas costas el crucero acorazado "Navarra," desde el Ferrol, que fondeará en nuestra Concha."

Ayer fueron vacunados en la Casa-Misericordia 127 niños.

Hacia el 8 ó 10 del próximo mes de Junio se esperan en la villa de Elorrio los restos del venerable mártir el Ilmo. Sr. D. Fray Valentin de Berrio-Ochoa, preclaro hijo de aquella poblacion, Obispo que fué de Centauria y Vicario apostólico del Tonkin.

Con tal motivo se preparan solemnes funciones, y se celebrará en la parroquia de la Concepcion un triduo con asistencia del venerable Obispo de la diócesis, que oficiará de pontifical, y predicarán en castellano y vasconcoe ilustres oradores de este país.

Jarabe de quina ferruginosa de Orive. Superior y doblemente más barato que el de Grimault. En la provincia en todas las farmacias y droguerías y en Pamplona solamente Colmenares y Mingo.

Reuma se alivia y cura con el «Balsamo Anodino de Orive», cuando nada se consigue con otros medicamentos. En la provincia en todas las farmacias y droguerías y en Pamplona solamente Colmenares y Mingo.

Cultos religiosos.

Domingo.—San Fernando Rey de España. En San Saturnino: Octava de Nuestra Señora del Camino. Por la mañana misa solemne en la que predicará D. Pedro Santa Cruz. A las tres de la tarde motetes á la Virgen y á las cuatro y media saldrá la procesion solemne que recorrerá el trayecto de costumbre. Despues Salve solemne y despedida.

En San Nicolás: Cuarenta Horas. En las Flores predicará el Sr. D. Pedro Velasco de la perseverancia en la devocion á María.

En San Agustín: Al oscurecer los ejercicios de la Asociación de San Luis.

En San Fermín de Aldapa y en las Adoratrices los ejercicios de costumbre. Lúnes: Santa Petronilla.

En San Agustín: Cuarenta Horas. En San Nicolás: En las Flores predicará un Padre Capuchino del fruto y resolucion que debemos sacar del Mes de María.

Mercados.

	Doble deca.litro.	Robo.
Trigo	0'00 pesetas	00'00 rs.

Habas duras	8'47 "	19'52 "
Maiz	2'89 "	16'25 "

Trigo vendido 0 dobles decálitros, equivalentes á 0 robos y 00 al mudos.

Anuncios preferentes

COCHE DIARIO DE PAMPLONA Á ESTELLA Y VICE-VERSA por Salinas de Oro.

El cual muy en breve conducirá el correo.

Este servicio dará principio el día 6 de Junio próximo saliendo de Estella á las cuatro de la mañana regresando para dicho punto á las dos de la tarde el que se encarga de conducir viajeros y encargos para todos los puntos de la línea.

Administracion en Estella, Fonda de Gorgorio, Plaza de San Juan.

Administracion en Pamplona, Plaza del Castillo, número 18, despacho de Beorlegui.

El Tapicero, Martin Mateute ofrece sus servicios á domicilio previo aviso en la Calle Zapatería; número 58 1.º

CASIANO DIAZ.

Cambio de moneda, compra y venta de valores del Estado, descuento de cupones, giros.

Envío de billetes de Lotería, prev. pago de su importe y gastos de correo,

Se reciben encargos y comisiones, por cibiendo honorarios módicos, Oficinas, ZAPATERIA, 18—PAMPLONA. Horas: de 8 de la mañana á 8 de la noche. NOTA; En la misma casa se publica ha ce cinco años «El Auxiliar», semanario de Administracion y jurídico: precio 7'50 pe setas al año.

EMULSION ANGULO.

«Aceite puro higado bacalao con hipofosfito», recetada por los mejores médicos como la más eficaz para curar la "tisis, escrófulas, raquitismo, catarros crónicos y todos los estados de debilidad ó empobrecimiento orgánico... Preferida á todas las existentes por su aspecto, grato paladar y precio, no causa diarrea, es tolerada por los estómagos más delicados y tomada con avidez por los niños, siendo en estos esencialísima en la época presente, así como en la de grandes calores, poque debilitándose en extremo producen en ellos resultados fatales la salida de la dentadura. Un buen número de certificaciones médicas atestiguan las virtudes de este excelente medicamento, y un título de farmacéutico español garantiza este preparado relevando al publico de ser tributario al charlatanismo extranjero. Diez reales frasco en todas las farmacias de Madrid, provincias y Ultramar. Depósito central, en la del autor. Vitoria. Desconfiar de las imitaciones.

Tabla para cubas, cerrol y marquerío de roble.

Se vende en la calle de Tecenderías, número 16 vis, piso segundo.

Venta de un molino

EN VILLAVA.

Por falta de licitadores en la primera subasta, se saca á segunda la venta del molino de Villava, que antes fué del ayuntamiento de esta villa, con su maquinaria y demás accesorios de fabricacion.

El acto del remate tendrá lugar el día 5 de Junio próximo á las once de la mañana en la Notaría del Licenciado D. Polonio Escolá, Plaza del Castillo número 11, piso 2.º, donde estarán de manifiesto los títulos de propiedad y el pliego de condiciones. Pamplona 20 de Mayo de 1886.

ALMACEN

de aguardientes y licores DE LAZCANO. 37. Calle Mayor. 37

Aguardientes anisados á dos y medio, tres, cuatro, cinco, seis y siete reales vn. pinta.

Vinos de Jerez desde siete á doce reales vellon botella.

Cofiac legitimo y directo del mismo Cognac de doce á diez y seis reales vn. litro.

Vinagre blanco superior á un real y veinte céntimos pinta.

Depósito de cerbeza alemana por mayor y menor.

Nota. Los aguardientes de esta casa son elaborados con vino ó heces pero nunca con alcohales ó espiritus de fábrica

ARRIENDO

Se arriendan las habitaciones 2.ª y 3.ª, Calle de la Merced, núm. 1 y la 2.ª de San Gregorio número 54, y tienda y habitacion calle Compañía número 15, á precios módicos.

Darán razon, Chapitela 21 principal derecha.

El fondista de Tafalla don

Amós Iribas tiene el gusto de anunciar al público que desde el día dos del próximo Mayo instaló una fonda y café en la villa de Ujué donde se sirven comidas y almuerzos.

Tambien hace presente que avisando con un dia de tiempo tendrán coche á su disposicion ó sea asiento en ellos.

A. Iribas.

Vinos y aguardientes

de J. Ferruz.

Vinos de Aragon de reales 18, 20 y 22 cántaro.—Aguardientes de reales 22, 27, 32 y 38 cántaro.

Carretera de Tafalla frente á Cordobilla.

4.000 duros.

Se necesitan para un importante pueblo de la Ribera, respondiendo los mayores contribuyentes.

Informarán en la calle San Nicolas número 4, centro de suscripciones.

ACABA

de recibirse en la Sucursal de má quinas para coser de La Compañía Fabril Singer, establecida en la calle de Mercaderes número 16, una gran remesa de hilos y sedas en carretes, de todos números y colores de su excelente fabricacion.

Lo que se hace público, para conocimiento de su numerosa clientela.

Venta por mayor y menor.

Unico depósito en Pamplona. 16. Calle de Mercaderes núm. 16.

Enfermedades de la boca.

PASTILLAS NIELK

de clorato de potasa comprimidas, eficaces contra las anginas, crup, ronquera; fetidez del aliento é inflamaciones de la garganta.

Las Pastillas Nielk, calman la irritacion producida por el excesivo uso del tabaco, y son indispensables á las personas que hacen sufrir á su garganta un trabajo fatigoso especialmente los oradores y cantantes.

Se vende en todas las farmacias. Para evitar imitaciones y falsificaciones exijase el sello de la «Sociedad Farmacéutica Española.» impreso con tinta roja.

ULTIMA HORA

Madrid, 29, 9 n.

En el Senado Abarzuza ha pronunciado un discurso templado aconsejando al Gobierno siga las corrientes democrática y no se fie de los ortodoxos.

Asegúrase que D. Carlos está en Perpignan.

Madrid 29, 10 15 n.

Salíó hacia Paris la Condesa de Paris.

Ha llegado la Princesa Clementina y mañana saldrá para Paris.

4 por 100 perpetuo. . .	59,80
4 por 100 amortizable. . .	76,10
Billetes H. T. de Cuba. . .	91,00
Banco de España.	338,50

Imp. de Istúriz.

SECCION DE ANUNCIOS

YA NO SE COSE Á MANO!

Máquinas



para coser

De la Compañía Fabril SINGER
de Nueva York

Por 2,50 Ptas. semanales. Diez p.º descuento al contado

— PREVENCIÓN —

Algunos revendedores de máquinas para coser que no quieren resignarse ante la preferencia, siempre creciente, que se da en todas partes á las máquinas SINGER, no reparan en medios para buscar compradores á costa de la fama ajena, y llegan con el mayor descaro á faltar á la verdad diciendo en sus anuncios que «las máquinas generalmente conocidas bajo el nombre de SINGER legítimas, no fueron premiadas en la última exposicion de Ansterdan», siendo así que han alcanzado

La más alta recompensa
EL DIPLOMA DE HONOR

segun consta en el certificado expedido por el Comité Ejecutivo de dicha Exposicion ratificado por el Burgomaestre ó Alcalde de aquella capital y visado por el consul de España en la misma.

Toda persona que asegure lo contrario, falta abierta y groseramente á la verdad.

Competencia desleal

Las armas de competencia de los *Fabricantes Alemanes* son harto conocidas de todo el mundo. Nosotros, contra la sagacidad y falsas mañas de esta clase de comercio empleamos la fuerza que nos da nuestro legítimo y libérrimo derecho.

En prueba de este aserto podemos anunciar que recientemente, y como castigo á dichos sagaces medios y falsas mañas de un fabricante alemán, ha sido éste condenado por los Tribunales franceses al pago de CINCO MIL pesetas como indemnizacion á la Compañía Fabril SINGER, abono de costas y gastos y reivindicacion pública. De lo cual puede cerciorarse el público de esta provincia leyendo la sentencia inserta por la prensa de Francia en nuestro establecimiento.

IMPORTANTE.—Prevenimos al público para que no pueda ser engañado que las máquinas «SINGER» deben comprarse en nuestras Sucursales ó á nuestros agentes autorizados, pues de lo contrario se espone á adquirir alguna de segunda mano, repintada y compuesta para ocultar sus muchos años de uso.

Sucursal en Pamplona: 16.—Calle de Mercaderes.—16

REUMA

Su mejor remedio.—Su curacion más segura está en el *Bálsamo anodino anti-reumático de Orive*, cuyos sorprendentes resultados son bien notorios en todas partes. Reumatismos que no se curaron con los más recomendados medicamentos, encontraron alivio á la primera untura de esta imponderable especialidad, denominada en las provincias del Norte *Calmanete universal* de toda clase de dolores por su gran eficacia y efectos maravillosos. No hay médico que haya acudido al *Bálsamo anodino anti-reumático de Orive* que no quedase altamente satisfecho de sus virtudes y deje ya de recetarlos en todos los casos de reuma. Vale dos pesetas en todos sitios. Donde no se encuentre lo remite su autor desde Bilbao franco de todo gasto, desde tres frascos. Para evitar falsificaciones exijase el *Bálsamo* de color verde y un rótulo sobre el vidrio y la tapa del frasco que diga: *Farmacia de Orive, Bilbao*, y la marca de fábrica en la gargantilla que rodea el cuello del frasco.

Pamplona, en la farmacia de Colmenares y Mingo.

CALDO CIBILS INSTANTANEO

Membrio con medalla de oro en varias exposiciones

El Caldo Cibils preparado con las mejores carnes de buey de los repositores pastos del Uruguay, da instantáneamente y sin preparación alguna el mejor caldo que pueda obtenerse en un momento. Es muy nutritivo y las personas que visitan y las que habitan en el campo, indispensable para las reuniones que visitan y las que habitan en el campo.

Puede componer una sopa aguijada al minuto, base la estufa del frasco.

De venta en todas las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

Frascos grandes: reales; paqueños y medio reales.

Agentes generales: SRES. SOLO, VILANOSA Y C.ª, Princesa, 33, BARCELONA.

Únicos depositarios en España. SRES. VICENTE FERRER Y C.ª en su droguería sucursal: calle de la Princesa, 1 y 3.—BARCELONA.



VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

MAUMEJEAN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUEITIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona
D. Elías Mutiloa, Mercaderes 20

FABRICA DE NAIPES

Y LITOGRAFIA

DE

J. DONATO CUMIA.

Naipes de todas clases.—Precios desde 8 á 30 rs. docena.

Perfeccion y economia en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.

MAQUINAS DE COSER

GRAN ESTABLECIMIENTO

DE

máquinas para coser, de todos los sistemas.

FERMIN ARDANAZ, TECENDERIAS 35.

PAMPLONA.

La excelencia y perfeccion de nuestras máquinas son bien conocidas del público y esto nos escusa la demostracion de esas cualidades.

Basta á nuestro propósito anunciar, que la inmensa mayoría de los que necesitan máquinas de coser acuden á este establecimiento á comprarlas. De los pocos que por desconocerlo no han acudido al mismo, podriamos citar algun caso en que el comprador se marchó triste y pesaroso de su adquisicion á la vista de nuestras máquinas; y no era para menos al contemplar reunidos y á elegir once sistemas diferentes de económicas, ligeras, consistentes y bellísimas máquinas, las más perfectas del mundo, para comparar y reunir todos los sistemas conocidos, tambien existen las de la compañíafabril «Singer». No comprar máquina donde no haya mas que un solo sistema, ni fiarse de ciertos agentes que recorren los pueblos ofreciendo máquinas por obtener un pequeño lucro.

Venta á plazos, 10 reales semanales.—12 por 100 descuento al contado.